

# Dokument elektroniczny

Urząd Gminy Rypin

Wpłynęło  
dnia 01. 09. 2022

Nr..... 5385 ..... zał.....

Miejsce i data sporządzenia dokumentu

2022-09-01

Dane nadawcy

SYLWIA ZARĘBSKA-KARCZEWSKA  
PESEL: 87092404642  
Telefon: +48607899965  
Email: SYLWIA\_ZAREBSKA@POCZTA.ONET.PL

Dane adresata

URZĄD GMINY RYPIN (87-500 RYPIN, WOJ. KUJAWSKO-POMORSKIE)

## ODPOWIEŹ NA PISMO ZNAK SPRAWY WOO.4221.47.2022.MD1.6

### Odpowiedź na pismo znak sprawy WOO.4221.47.2022.MD1.6

Dotyczy sprawy znak: WOO.4221.47.2022.MD1.6

W odpowiedzi na pismo z dnia 25 sierpnia 2022 r. (data wpływu 31.08.2022 r.) znak sprawy WOO.4221.47.2022.MD1.6, dotyczącego ponownego wezwania do przekazania wyjaśnień informacji zawartych w raporcie o oddziaływaniu na środowisko przedsięwzięcia pn. „Budowa ubojni drobiu z zakładem filetowania wraz z instalacjami pomocniczymi: oczyszczalnią ścieków i biogazownią oraz towarzyszącą infrastrukturą CEDROB S.A.”, CEDROB S.A. składa uzupełnienie informacji zawartych w raporcie o oddziaływaniu na środowisko dla ww. przedsięwzięcia w miejscowości Puszcza Miejska, gm. Rypin.

Załączniki:

1.

[Uzupełnienie nr 2 do Raportu OOS Puszcza Miejska.pdf](#)

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy użyć oprogramowania do weryfikacji podpisu. Data złożenia podpisu:  
2022-09-01T15:39:11.208+02:00

Podpis elektroniczny



Ujazdówek, 1.09.2022 r.

**Regionalna Dyrekcja  
Ochrony Środowiska w Bydgoszczy  
ul. Dworcowa 81  
85-009 Bydgoszcz**

**Dotyczy sprawy znak: WOO.4221.47.2022.MD1.6**

W odpowiedzi na pismo z dnia 25 sierpnia 2022 r. (data wpływu 31.08.2022 r.) znak sprawy WOO.4221.47.2022.MD1.6, dotyczącego ponownego wezwania do przekazania wyjaśnień informacji zawartych w raporcie o oddziaływaniu na środowisko przedsięwzięcia pn. **„Budowa ubojni drobiu z zakładem filetowania wraz z instalacjami pomocniczymi: oczyszczalnią ścieków i biogazownią oraz towarzyszącą infrastrukturą CEDROB S.A.”**, CEDROB S.A. składa uzupełnienie informacji zawartych w raporcie o oddziaływaniu na środowisko dla ww. przedsięwzięcia w miejscowości Puszcza Miejska, gm. Rypin.

DYREKTOR  
Działu Inwestycji i Eksploatacji  
CEDROB S.A.  
*Józef Sielużycki*  
mgr. inż. Józef Sielużycki

Załączniki:

1. Uzupełnienie nr 2 Raportu oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia pn. *„Budowa ubojni drobiu z zakładem filetowania wraz z instalacjami pomocniczymi: oczyszczalnią ścieków i biogazownią oraz towarzyszącą infrastrukturą CEDROB S.A.” w miejscowości Puszcza Miejska* wraz z wersją elektroniczną

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Rypin

**1. Informację, który ze wskazanych wariantów odprowadzania oczyszczonych ścieków przewidziany jest do realizacji.**

Inwestor wybrał wariant odprowadzania ścieków oczyszczonych najbardziej korzystny dla środowiska – wariant I, polegający na rozsączeniu ok. 50% ilości powstałych ścieków oczyszczonych do gruntu, natomiast pozostała ilość ścieków (około 2 000 m<sup>3</sup>/dobę) będzie kierowana do stacji zawracania, w której będzie produkowana woda na potrzeby uboju.

W sytuacji, gdyby podczas eksploatacji instalacji okazało się, że zdolności chłonne gruntu nie byłyby wystarczające do rozsączenia ścieków oczyszczonych w całości, zostanie pobudowany awaryjny kolektor tłoczny, odprowadzający ścieki oczyszczone do rzeki.

**2. Wyjaśnienie, do którego zbiornika wodnego przewiduje się skierować oczyszczone ścieki. W przedłożonym raporcie wskazano, że oczyszczone ścieki będą rozsączone do gruntu lub odprowadzone kolektorem do rzeki Rypienicy. W dokumentacji przedstawiono charakterystykę Rypienicy, określono przepustowość rzeki, a także omówiono wpływ zrzutu oczyszczonych ścieków na odbiornik. Jednakże na podstawie przedstawionych na str. 155-157 tras kolektora tłoczego ścieków oczyszczonych stwierdzono, że ścieki odprowadzone zostaną do rzeki – Dopływ ze Skudzaw, która następnie w odległości ok. 1 km łączy się z Rypienicą. Z uwagi na powyższe proszę również o:**

- a) *Przedstawienie dokumentacji fotograficznej obrazującej rzekę Dopływ ze Skudzaw powyżej oraz poniżej miejsca zrzutu ścieków*
- b) *Informację, czy wydajność zrzutu może mieć wpływ (i jaki) na obniżenie jakości wód w Dopływie ze Skudzaw.*

W sytuacji braku możliwości rozsączenia ścieków oczyszczonych do gruntu, będą one odprowadzane awaryjnym kolektorem tłoczonym do miejsca, które zostało przedstawione na mapach tras kolektora tłoczego (str. 155-157 Raportu). W Raporcie nastąpiła omyłka pisarska, dotycząca nazewnictwa cieków. Pełna analiza została wykonana dla miejsca planowanego zrzutu ścieków oczyszczonych. Poniższe zdjęcia przedstawiają odbiornik powyżej i poniżej miejsca zrzutu ścieków oczyszczonych.

Wzrostem nr 2 Rolnictwo oddziaływanie na środowisko przedsięwzięcia pn. "Budowa ubrani drogi z kolektorem i kolektorem wraz z instalacjami pomocniczymi, oczyszczalnią ścieków i biogazownią oraz powiązaną infrastrukturą CEDROB S.A." w miejscowości Puszcza Miejska



Rysunek 1 Miejsce planowanego zrzutu ścieków oczyszczonych do odbiornika



Rysunek 2 Odbiornik poniżej miejsca zrzutu ścieków oczyszczonych



*Rysunek 3 Odbiornik poniżej miejsca zrzutu ścieków oczyszczonych*

Tak jak to zostało napisane wcześniej, wariant odprowadzania ścieków oczyszczonych do rzeki jest wariantem awaryjnym - w sytuacji, w której zdolności chłonne gruntu podczas eksploatacji instalacji nie byłyby wystarczające do rozsączenia ścieków oczyszczonych w całości. Pełna analiza wpływu odprowadzania ścieków oczyszczonych na rzekę, została opisana w Załączniku nr 11 do Raportu pt. „Ocena wpływu odprowadzania ścieków z projektowanej zakładowej oczyszczalni ścieków Zakładu Cedrob S.A.”, z której wynika, że odprowadzanie ścieków oczyszczonych nie będzie wpływać negatywnie na osiągnięcie zakładanych celów środowiskowych.

- 3. Podanie informacji na temat realizacji i eksploatacji planowanego rurociągu kanalizacyjnego do odprowadzania ścieków oczyszczonych. W raporcie wskazano wyłącznie jego przebieg. Należy m.in. przedstawić sposób wykonania, przeanalizować możliwość zastosowania planowanych głębokości wykopów w stosunku do występowania wód gruntowych na danym obszarze, z uwzględnieniem konieczności odwadniania wykopu, a także sposób umieszczenia wylotu (brzeg, czy nurt rzeki).***

*Uzupełnienie nr 2 Raportu oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia pn. „Budowa ubojni drobitki z zakładem tłuszczeniowym wraz z instalacjami pomocniczymi: oczyszczalnią ścieków i biogazownią oraz nową oczyszczalnią infrastruktura CEDROB S.A.” w miejscowości Puszcza Miejska*

Awaryjny kolektor tłoczny ścieków oczyszczonych zostanie wykonany zgodnie z technologią branżową. Jego wylot umieszczony zostanie w nurcie rzeki. Głębokość wykopów planuje się w przedziale 0,5 m do 1,5 m. Kolektor wykonany zostanie z rur kanalizacyjnych PCV o średnicy do 500 mm, łączonych na kielichy z uszczelką elastomerową dla zapewnienia trwałości i szczelności połączenia. Studzienki na kolektorze wykonane zostaną z tworzywa PCV lub betonu o średnicy 1000 mm, z włazami typu ciężkiego. Szczegóły projektu zostaną ustalone w operacie wodnoprawnym, potrzebnym do wydania pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie ścieków oczyszczonych.

**4. Przedłożenie wyników monitoringu ścieków dla innych zakładów Wnioskodawcy, wykorzystujących metodę oczyszczania ścieków, zaproponowaną w przedmiotowej sprawie.**

Wyniki badań ścieków oczyszczonych dla Zakładu Gobarto S.A., należącego do Grupy CEDROB S.A., zlokalizowanego w miejscowości Grąbkowo, w którym eksploatowana jest instalacja oczyszczalni ścieków z wykorzystaniem technologii MBR, stanowią załączniki do niniejszego uzupełnienia.

**MŁODSZY SPECJALISTA**  
ds. Ochrony Środowiska  
CEDROB S.A.  
*Sylvia*  
**Sylvia Żarebska-Karczewska**

**KIEROWNIK**  
Zespołu Ochrony Środowiska  
*Radosław*  
**dr Radosław Majewski**

**Załączniki:**

Załącznik nr 1 Sprawozdanie z badań nr SB/19509/02/2022 z dnia 28.02.2022 r.

Załącznik nr 2 Sprawozdanie z badań nr SB/K/0795/05/2022 z dnia 23.05.2022 r.

Załącznik nr 3 Sprawozdanie z badań nr SB/75372/06/2022 z dnia 30.06.2022 r.

Załącznik nr 4 Sprawozdanie z badań nr SB/103125/08/2022 z dnia 30.08.2022 r.



Digitally signed by Justyna Kałużna  
Date: 2022.03.01 06:30:11 +01:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska  
Pracownia Środowiskowa  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2022-02-28

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/19509/02/2022**



ID: 11524

**Zlecieniodawca**

Gobarto Spółka Akcyjna Oddział Grąbkowo  
Grąbkowo 73  
63-930 Jutrosin

**Podstawa realizacji**

Zlecenie z dnia: 2022-02-10, numer systemowy: 22005156

**Obszar badań:** obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMGiŻŚ z dn. 12.07.2019 (Dz. U. 2019 r. poz. 1311)

**Cel badań:** potwierdzenie spełnienia wymagań

Nr laboratoryjny próbki	Opis próbek			Próbka:
	Miejsce poboru / etykieta zlecieniodawcy			
082699/02/2022	Gobarto S.A. Grąbkowo 73, 63-930 Próba średniodobowa			Ściek oczyszczony
Nr laboratoryjny próbki	Dane związane z pobieraniem próbek			
	Data rozpoczęcia pobierania próbki	Data zakończenia pobierania próbki	Próbkobiorca	Metoda pobierania
082699/02/2022	2022-02-21	2022-02-22	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A) (W)

**Plan pobierania:** zgodnie z harmonogramem

Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2022-02-23	2022-02-23	2022-02-28

**Uwagi**

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5260005600  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

**Sporządził:**  
mgr inż. Justyna Kałużna  
specjalista ds. obsługi klienta

**Lokalizacje**

Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a	t. +48 32 449 2500	f. +48 32 447 2072
Rozan	60-609 Oberonka 33a	t. +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424 Muchoborska 18	t. +48 32 449 2500	f. +48 71 358 7662
Łęzajsk	37-300 Wierzawice 874	t. +48 32 449 2500	f. +48 17 241 1591
Szczecin	70-661 Gdanska 16 B	t. +48 91 421 3517	f. +48 91 421 3517

**Laboratoria**

Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a
Pila	64-920 Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200 Halbera 35
Łęzajsk	37-300 Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/19509/02/2022

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona	Autoryzował
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	Próba średniodobowa		
			<b>082699/02/2022</b>		
Zawiesina ogólna	mg/l		2,0	±0,5	MW
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l		18,2	±7,3	MW
BZT <sub>5</sub>	mg/l		1,5	±0,5	MW
Fosfor ogólny	mg/l		0,20	±0,04	MW
Azot azotanowy	mg/l		4,27	±0,65	MW
Azot azotynowy	mg/l		<0,10 <sup>μ</sup>	±0,02	MW
Azot amonowy	mg/l		<0,50 <sup>μ</sup>	±0,13	MW
Azot ogólny	mg/l		4,88	±0,98	MW
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		4,55	±0,91	MW
Bar (Ba)	mg/l		0,046	±0,010	MW
Żelazo (Fe)	mg/l		0,075	±0,015	MW

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT <sub>5</sub>	mg/l	PN-EN 1899-2:2002 z wyłączeniem p. 7.2, PB-DAN-12 (A)	PS	Metoda optyczna
Fosfor ogólny	mg/l	PN-EN ISO 15681-2:2019-02 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotanowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotynowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot ogólny	mg/l	PN-EN 11905-1:2001 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	PB-DAN-23 (A)	PS	Metoda wagowa
Bar (Ba)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; PB-DAN-26 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Żelazo (Fe)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11; PB-DAN-26 (A),(NR)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DAN-12	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-23	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-26	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005600  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/19509/02/2022**

Numer laboratoryjny próbki: 082699/02/2022  
 Data pomiaru od: 2022-02-21 do: 2022-02-22

Lp.	data i godzina pomiaru	pH [-] PN-EN ISO 10523:2012 (A) (temp. pomiaru pH)	Temperatura [°C] PB-DPP-43 ver. 02 z dn. 20.01.2015 (A)
1	2022-02-21 07:25:22	8,0 (15,8°C)	15,8
2	2022-02-21 09:25:22	8,3 (17,1°C)	17,1
3	2022-02-21 11:25:22	8,3 (16,9°C)	16,9
4	2022-02-21 13:25:22	8,4 (16,8°C)	16,8
5	2022-02-21 15:25:22	8,4 (16,8°C)	16,8
6	2022-02-21 17:25:22	8,2 (16,8°C)	16,8
7	2022-02-21 19:25:22	8,4 (17,0°C)	17,0
8	2022-02-21 21:25:22	8,4 (18,6°C)	18,6
9	2022-02-22 00:25:22	8,4 (17,9°C)	17,9
10	2022-02-22 02:25:22	8,4 (18,3°C)	18,3
11	2022-02-22 04:25:22	8,4 (19,4°C)	19,4
12	2022-02-22 06:25:22	8,6 (17,9°C)	17,9

**Opis metod badawczych:**

pH - metoda potencjometryczna, rozszerzona niepewność metody wynosi 0,2 [-]  
 temperatura - pomiar bezpośredni, rozszerzona niepewność metody wynosi 15%

**Objaśnienia:**

A - metodyka akredytowana, jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313.  
 W - norma wycofana przez PKN, zastąpiona, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.  
 Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

# - rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).  
 Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą.

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o.o.  
 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
 NIP: 5860905000  
 Laboratorium SGS Polska  
 43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
 tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie <https://sgs.analizyrodowiska.pl/>, w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWSU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą, niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

Laboratorium SGS Polska  
Pracownia Środowiskowa  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2022-05-23

**SPRAWOZDANIE KORYGUJĄCE NR SB/K/0795/05/2022**  
**ZASTĘPUJĄCE SPRAWOZDANIE NR SB/47831/05/2022**



ID: 11524

**Zleceniodawca**

Gobarto Spółka Akcyjna Oddział Grąbkowo  
Grąbkowo 73  
63-930 Jutrosin

**Podstawa realizacji**

Zlecenie z dnia: 2022-04-12, numer systemowy: 22010504

**Obszar badań:** obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMGiZŚ z dn. 12 07 2019 (Dz. U. 2019 r. poz. 1311)

**Cel badań:** potwierdzenie spełnienia wymagań

**Opis próbek**

Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:		
115367/04/2022	GOBARTO S.A., Grąbkowo 73, 63-930 Jutrosin próbka średniodobowa	Ściek oczyszczony		
Dane związane z pobieraniem próbek				
Nr laboratoryjny próbki	Data rozpoczęcia pobierania próbki	Data zakończenia pobierania próbki	Próbkobiorca	Metoda pobierania
115367/04/2022	2022-04-26	2022-04-27	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A) (W)

**Plan pobierania:** zgodnie z harmonogramem / próbka jednorazowa

Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2022-04-28	2022-04-28	2022-05-04

**Uwagi**

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń

Informacje zmienione: dane pomiarów średniodobowych

**Sporządził:**

mgr inż. Justyna Kaluzna  
specjalista ds. obsługi klienta

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5800605600  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-248 Warszawa

**Lokalizacje:**

Pszczyna	43-200 Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	60-609 Obornicka 330	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424 Młodzieżowa 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Łódź	37-300 Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Strzeżów	70-661 Górska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

**Laboratoria**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-900 Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Łężyck	37-300 Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

**SPRAWOZDANIE KORYGUJĄCE NR SB/K/0795/05/2022**  
**ZASTĘPUJĄCE SPRAWOZDANIE NR SB/47831/05/2022**

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona	Autoryzował
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki próbka średniodobowa <b>115367/04/2022</b>			
Zawiesina ogólna	mg/l		2,0	±0,5	AP
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l		31	±8	AP
BZT <sub>5</sub>	mg/l		0,7	±0,3	AP
Fosfor ogólny	mg/l		0,32	±0,07	AP
Azot azotanowy	mg/l		3,60	±0,54	AP
Azot azotynowy	mg/l		<0,10 <sup>#</sup>	±0,02	AP
Azot amonowy	mg/l		<0,50 <sup>#</sup>	±0,13	AP
Azot ogólny	mg/l		4,52	±0,91	AP
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		0,87	±0,18	AP
Bar (Ba)	mg/l		0,089	±0,018	AP
Zelazo (Fe)	mg/l		0,15	±0,03	AP

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT <sub>5</sub>	mg/l	PN-EN 1899-2:2002 z wyłączeniem p 7.2. PB-DAN-12 (A)	PS	Metoda optyczna
Fosfor ogólny	mg/l	PN-EN ISO 15681-2:2019-02 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotanowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotynowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot ogólny	mg/l	PN-EN 11905-1:2001 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	PB-DAN-23 (A)	PS	Metoda wagowa
Bar (Ba)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11. PB-DAN-26 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Zelazo (Fe)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11. PB-DAN-26 (A) (NR)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)

## Norma/procedura badawcza

## Data, wersja i/lub informacje dodatkowe

PB-DAN-12	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-23	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-26	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021

SGS Polska Sp. z o. o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5260605603  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

**SPRAWOZDANIE KORYGUJĄCE NR SB/K/0795/05/2022  
ZASTĘPUJĄCE SPRAWOZDANIE NR SB/47831/05/2022**

Numer laboratoryjny próbki: 115367/04/2022

Data pomiaru od: 2022-04-26 do: 2022-04-27

Lp.	data i godzina pomiaru	pH [-] PN-EN ISO 10523:2012 (A) (temp. pomiaru pH)	Temperatura [°C] PB-DPP-43 ver. 02 z dn. 20.01.2015 (A)
1	2022-04-26 11:15:00	8,0 (16,7°C)	16,7
2	2022-04-26 13:15:00	7,9 (16,6°C)	16,6
3	2022-04-26 15:15:00	7,8 (15,4°C)	15,4
4	2022-04-26 17:15:00	8,2 (15,2°C)	15,2
5	2022-04-26 19:15:00	8,2 (16,1°C)	16,1
6	2022-04-26 21:15:00	8,1 (14,0°C)	14,0
7	2022-04-26 23:15:00	7,8 (15,9°C)	15,9
8	2022-04-27 01:15:00	7,8 (16,8°C)	16,8
9	2022-04-27 03:15:00	8,2 (15,7°C)	15,7
10	2022-04-27 05:15:00	8,2 (14,7°C)	14,7
11	2022-04-27 07:15:00	8,4 (15,7°C)	15,7
12	2022-04-27 09:15:00	8,1 (13,8°C)	13,8

**Opis metod badawczych:**

pH - metoda potencjometryczna, rozszerzona niepewność metody wynosi 0,2[-]

temperatura - pomiar bezpośredni, rozszerzona niepewność metody wynosi 15%

**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313.  
W - norma wycofana przez PKN, zastąpiona, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

# - rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą.

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

AP - mgr inż. Anna Piukier - Specjalista

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5800605600  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://sgs.analizyrodowiska.pl/>) w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na załączniki dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWSU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.



Digitally signed by Justyna Kałużna  
Date: 2022.06.30 14:08:31 +02:00



AB 313

**Laboratorium SGS Polska**

Pracownia Środowiskowa

43-200 Pszczyna

ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/4

Pszczyna 2022-06-30

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/75372/06/2022**



ID: 11524

**Zleceniodawca**

Gobarto Spółka Akcyjna Oddział Grąbkowo  
Grąbkowo 73  
63-930 Jutrosin

**Podstawa realizacji**

Zlecenie z dnia: 2022-06-09, numer systemowy: 22015655

**Obszar badań:** *obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMGiŻŚ z dn. 12.07.2019 (Dz. U. 2019 r. poz. 1311)*

**Cel badań:** *potwierdzenie spełnienia wymagań*

**Opis próbek**

Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:
142513/06/2022	GOBARTO S.A., Grąbkowo 73, 63-930 Jutrosin <i>próbka średniodobowa</i>	Ściek oczyszczony

**Dane związane z pobieraniem próbek**

Nr laboratoryjny próbki	Data rozpoczęcia pobierania próbki	Data zakończenia pobierania próbki	Próbkobiorca	Metoda pobierania
142513/06/2022	2022-06-20	2022-06-21	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:1997 (A) (W)

**Plan pobierania:** *zgodnie z harmonogramem / próbka jednorazowa*

Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2022-06-22	2022-06-22	2022-06-27

**Uwagi**

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5260605603  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:  
mgr inż. Justyna Kałużna  
specjalista ds. obsługi klienta

**Lokalizacje & dane**

Lokalizacja	Adres	tel.	fax
Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	60-609, Osobnicza 330	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Łężyck	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdanska 18 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

**Laboratoria**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-500, Na Leśkowie 4
Działowo	13-200, Hallera 35
Łężyck	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/75372/06/2022**

Numer laboratoryjny próbki: 142513/06/2022  
 Data pomiaru od: 2022-06-20 do: 2022-06-21

Lp.	data i godzina pomiaru	pH [-] PN-EN ISO 10523:2012 (A) (temp. pomiaru pH)	Temperatura [°C] PB-DPP-43 wer. 02 z dn. 20.01.2015 (A)
1	2022-06-20 07:40:45	8,0 (26,2°C)	26,2
2	2022-06-20 09:40:46	8,0 (26,0°C)	26,0
3	2022-06-20 11:40:46	8,0 (26,2°C)	26,2
4	2022-06-20 13:40:46	8,0 (26,0°C)	26,0
5	2022-06-20 15:40:46	8,0 (26,1°C)	26,1
6	2022-06-20 17:40:46	8,0 (26,0°C)	26,0
7	2022-06-20 19:40:46	7,8 (27,7°C)	27,7
8	2022-06-20 21:40:46	7,8 (28,2°C)	28,2
9	2022-06-20 23:40:46	7,9 (26,5°C)	26,5
10	2022-06-21 01:40:46	7,9 (26,5°C)	26,5
11	2022-06-21 03:40:46	7,8 (28,1°C)	28,1
12	2022-06-21 05:40:46	8,0 (26,1°C)	26,1

**Opis metod badawczych:**

pH - metoda potencjometryczna, rozszerzona niepewność metody wynosi 0,2[-]  
 temperatura - pomiar bezpośredni, rozszerzona niepewność metody wynosi 15%

**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana, jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313.  
 W - norma wycofana przez PKN, zastąpiona. NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą

# - rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych)  
 Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy

**Autoryzował:**

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o. o.  
 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
 NIP: 5860005600  
 Laboratorium SGS Polska  
 43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
 tel. 32 4492509, fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU stanowią element oferty, dostępne są na stronie <https://sgs.analizyrodowiska.pl/>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWSU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.



Digitally signed by Justyna Kałużna  
Date: 2022.08.31 12:15:23 +02:00



AB 313

**Laboratorium SGS Polska**

**Pracownia Środowiskowa**

43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/4

Pszczyna 2022-08-30

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/103125/08/2022**



ID: 11524

<b>Zleceniodawca</b>				<b>ID: 11524</b>	
Gobarto Spółka Akcyjna Oddział Grąbkowo Grąbkowo 73 63-930 Jutrosin					
<b>Podstawa realizacji</b>					
Zlecenie z dnia 2022-08-09, numer systemowy: 22020650					
<b>Obszar badań:</b>		obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMGiZS z dn. 12.07.2019 (Dz. U. 2019 r. poz. 1311)			
<b>Cel badań:</b>		potwierdzenie spełnienia wymagań			
<b>Opis próbek</b>					
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>			<b>Próbka:</b>	
165761/08/2022	GOBARTO S.A., Grąbkowo 73, 63-930 Jutrosin próbka średniodobowa			Ściek oczyszczony	
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>					
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data rozpoczęcia pobierania próbki</b>	<b>Data zakończenia pobierania próbki</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>	
165761/08/2022	2022-08-22	2022-08-23	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:2021-11 (A)	
<b>Plan pobierania:</b> zgodnie z harmonogramem / próbka jednorazowa					
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>		<b>Data rozpoczęcia badań</b>		<b>Data zakończenia badań</b>	
2022-08-24		2022-08-24		2022-08-29	
<b>Uwagi</b>					
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.					

**SGS Polska Sp. z o.o.**  
01-240 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5860005600  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

**Sporządził:**  
mgr inż. Justyna Kałużna  
specjalista ds. obsługi klienta

**Lokalizacje**

<b>Lokalizacja:</b>			
Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t: +48 32 448 2500	f: +48 32 447 2072
Poznań	60-689, Otomicha 230	t: +48 32 449 2500	t/f: +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoberska 18	t: +48 32 449 2500	f: +48 71 558 7562
Łężyck	37-300, Wierzawie 674	t: +48 32 449 2500	f: +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t: +48 91 421 3517	f: +48 91 421 3517

**Laboratoria**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-300, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Halera 35
Łężyck	37-300, Wierzawie 674

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/103125/08/2022

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki badań		Niepewność rozszerzona	Autoryzował
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki	próbka średniodobowa		
			<b>165761/08/2022</b>		
Siarczany ( $\text{SO}_4^{2-}$ )	mg/l		36,7	±5,6	MW
Chlorki (Cl)	mg/l		998	±150	MW
Zawiesina ogólna	mg/l		<2,0 <sup>#</sup>	±0,5	MW
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l		20,5	±5,2	MW
BZT <sub>5</sub>	mg/l		<0,5 <sup>#</sup>	±0,2	MW
Fosfor ogólny	mg/l		0,10	±0,02	MW
Azot azotanowy	mg/l		2,15	±0,33	MW
Azot azotynowy	mg/l		<0,10 <sup>#</sup>	±0,02	MW
Azot amonowy	mg/l		<0,50 <sup>#</sup>	±0,13	MW
Azot ogólny	mg/l		3,57	±0,72	MW
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l		3,90	±0,78	MW
Bar (Ba)	mg/l		0,035	±0,008	MW
Zelazo (Fe)	mg/l		0,10	±0,02	MW

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
Siarczany ( $\text{SO}_4^{2-}$ )	mg/l	ISO 15923-1:2013 (A), (NR)	PS	Metoda spektrofotometryczna
Chlorki (Cl)	mg/l	ISO 15923-1:2013 (A), (NR)	PS	Metoda spektrofotometryczna
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT <sub>Cr</sub>	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT <sub>5</sub>	mg/l	PN-EN 1899-2:2002 z wyłączeniem p 7.2. PB-DAN-12 (A)	PS	Metoda optyczna
Fosfor ogólny	mg/l	PN-EN ISO 15681-2:2019-02 (A), (NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotanowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotynowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot ogólny	mg/l	PN-EN 11905-1:2001 (A), (NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	PB-DAN-23 (A)	PS	Metoda wagowa
Bar (Ba)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11, PB-DAN-26 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Zelazo (Fe)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11, PB-DAN-26 (A), (NR)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5260005000  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/103125/08/2022

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DAN-12	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-23	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-26	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/103125/08/2022**

Numer laboratoryjny próbki: 165761/08/2022

Data pomiaru od: 2022-08-22 do: 2022-08-23

Lp.	data i godzina pomiaru	pH [-] PN-EN ISO 10523:2012 (A) (temp. pomiaru pH)	Temperatura [°C] PB-DPP-43 ver. 02 z dn. 20.01.2015 (A)
1	2022-08-22 07:00:00	7,8 (26,4°C)	26,4
2	2022-08-22 09:00:00	7,6 (26,1°C)	26,1
3	2022-08-22 11:00:00	7,7 (25,8°C)	25,8
4	2022-08-22 13:00:00	7,5 (26,4°C)	26,4
5	2022-08-22 15:00:00	7,6 (26,2°C)	26,2
6	2022-08-22 17:00:00	7,6 (26,4°C)	26,4
7	2022-08-22 19:00:00	7,5 (26,1°C)	26,1
8	2022-08-22 21:00:00	7,8 (20,8°C)	20,8
9	2022-08-22 23:00:00	8,0 (20,5°C)	20,5
10	2022-08-23 01:00:00	7,8 (20,7°C)	20,7
11	2022-08-23 03:00:00	7,6 (21,1°C)	21,1
12	2022-08-23 05:00:00	7,5 (21,2°C)	21,2

**Opis metod badawczych:**

pH - metoda potencjometryczna, rozszerzona niepewność metody wynosi 0,2[-]

temperatura - pomiar bezpośredni, rozszerzona niepewność metody wynosi 15%

**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313.  
 NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą

# - rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ( $y \pm U$ ) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych)Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności okolo 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 35%**Autoryzował:**

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

SGS Polska Sp. z o.o.  
 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
 NIP: 5260605600  
 Laboratorium SGS Polska  
 43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
 tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU) stanowiącymi element oferty, dostępne są na stronie <https://sgs.analizyrodowiska.pl/>, w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.